

A 2021 ACTIVITY & FINANCIAL REPORT TO THE MATANEL FOUNDATION

BUILDING A LASTING LEGACY – SUBTITLING THE TREASURES OF THE ISRAEL FILM ARCHIVE WEBSITE

We are thrilled to share with the Matanel Foundation the completion of the 2021 subtitling project. In September 2020, the Israel Film Archive launched its official website: www.jfc.org.il. Never has the visual history of Israel and the Jewish people been consolidated online in the best possible digital formats and offered to the public worldwide. The website is a treasure trove for anyone looking to learn more about life in Pre-State Palestine and the State of Israel over the past 125 years - Israel's visions and hopes, alongside achievements and complexities in every possible field – including arts, education, science, technology, architecture, economics, politics, agriculture, Aliyah, minorities, everyday life, and more.

Thanks to Matanel Foundation's generous donation we were able to finally produce Hebrew and English subtitles to 308 film titles which deal with Judaism identity and/or Israeli society, and thus provide access to a worldwide population deeply interested and invested in the history of Israel and the Jewish people with materials including, newsreels between 1927-1970, original documentary films, documentation of Pre-State works, rare feature films, and more. *Please see a full list of titles in the end of the report.

Moreover, thanks to Matanel Foundation's generous donation we were ready to finally embark on a public relation campaign of the archive website in the international media – having subtitles to the films online. The PR covered 6 months of promotion of articles, interviews and content on social networks, and up till February 24, a total of 555,000 visits from abroad to the archive's website were registered. To date, more than 358 publications were published on international websites, newspapers, social networks and more. In total, our digital marketing campaign reached 20.4 million exposures to 5 million users around the world.

Below are a few frames from the website, capturing the acknowledgment given to the Matanel Foundation, with links to the film page themselves.



סינמטק ירושלים - ארכיון ישראלי לסרטים (ע"ר)
Jerusalem Cinematheque - Israel Film Archive



From “Degania Bet - a Glance at a Group” (1970) - A documentary produced by the Jewish National Fund and Histadrut on the 50th anniversary of Kibbutz Degania Bet. <Link: https://jfc.org.il/news_journal/51729-2/>



From “Blood Oath” (1956) – One year since a deadly Palestinian fedayeen attack during a wedding in Patish, this film provides documentation of the moshav in the northern Negev Desert. The film describes the development of agriculture in the moshav despite the fact that its inhabitants – Jews of Kurdish descent – were initially inexperienced in farming. <Link: https://jfc.org.il/news_journal/51275-2/>



סינמטק ירושלים - ארכיון ישראלי לסרטים (ע"ר)
Jerusalem Cinematheque - Israel Film Archive



From "Convoys To Jerusalem" (1971) An episode of Israfilm LTD's documentary series "Thanks to Those Times" about the establishment of Israel. < Link: https://jfc.org.il/news_journal/95090-2/>

Financial Report (NIS)

Income	
MATANEL FOUNDATION	165,000
*estimate 1US\$=3.3 NIS	
Costs	
Subtitle	156,647
Project Coordinator	8,353
	165,000



סינמטק ירושלים - ארכיון ישראלי לסרטים (ע"ר)
Jerusalem Cinematheque - Israel Film Archive

2021 Financial Report

Expense items	Details	Budget	Amount
Digitization Lab	Digitization Equipment - Purchase	50,000	37,668
	Digital Preservation - Infrastructure & Storage	100,000	711,696
	Software and hardware updates	225,000	605,657
	Website maintenance and cloud services	350,000	300,274
Professional Services	Legal and professional council & rights clearance	170,000	231,054
	Identification and shipment of negatives located abroad	85,000	60,406
	Additional outsourced Digitization tasks	0	1,170
	website Investment and development	235,000	80,027
	Implementation of the Archive's physical and digital infrastructures	480,000	392,678
	Digital restorations	60,000	64,737
	Strategic marketing, public awareness, professional conferences & continuing education	418,000	311,496
	International marketing	275,000	320,627
	Long-term digital preservation	75,000	-15,091
	subtitles	320,000	338,683
Staff / Salary	programing and content	550,000	370,963
	Project management- salary	272,000	166,892
	Digitization work - staff salary	800,000	740,374
	Catalogers team salary	300,000	276,411
	Operations	250,000	180,000
	Administration and management expanses	122,000	100,000
Total		5,137,000	5,275,722

Income items	Budget	Amount
MATANEL FOUNDATION	0	165,000
Philanthropies and Foundations	829,000	829,000
Donations from other public institutions	300,000	350,000
Ministry Of Jerusalem And Heritage (Moreshet)	1,500,000	1,442,180
Jerusalem Development Authority)	2,500,000	1,750,000
Rights Sales	8,000	7,976
Total	5,137,000	4,544,156



סינמטק ירושלים - ארכיון ישראלי לסרטים (ע"ר)
Jerusalem Cinematheque - Israel Film Archive

LIST OF FILMS TRASLATED THANKS TO MATANEL GENROUS DONATION

TITLE	
AND_MAN_SHALL_STAND_BY_HIS_BROTHER	54953
ARAD	55943
ASHDOD_WORKERS_TELL_ABOUT_THEIR_CITY	49440
AS_LONG_AS_YOU_GOT_A_LIRA	67263
AUFBRUCH_DER_JUGEND	95149
BETWEEN_BEER-SHEVA_AND_EILAT_-_MITZPE_RAMON	50289
BLACK_ON_WHITE	56396
BLOOD_COVENANT	51275
CAMP_IN_THE_DESERT	57164
COPPER_MUSCLES	71577
CULTURE_FOR_THE_PEOPLE	71211
DEGANIA_BET_-_A_LOOK_ON_A_GROUP	51729
DIMONA	51874
EMERGENCY_DAYS	66372
EVENING_AT_NES_HARIM	44353
EVEN_ON_WEEKDAYS	51569
FINGER_ON_THE_PULSE	54005
FIRST_STEPS	71366
GOOD_TO_KNOW	53835
HAPOEL	69121
HASROCH_HAADOM	55018
HERD_TIME	68163
HOME_WITHOUT_A_UNIFORM	52582
IRON_HEART_THE_RAILWAY_WORKERS_STORY	67054
IT_BEGAN_IN_UM_JUNI_	52958
KIBBUTZ_TEL_KATZIR	71075
KUPAT_HOLIM	96101
LEISURE_TIME	53051
LIVE_WATER	62881
LOD_AIRPORT_PLANES_AND_PEOPLE	96097
MACHINES_IN_LOYAL_HANDS	69703
MAY_1ST_1977_YOUNG_GENERATION_ASSEMBLY_AND_YOUTH_MOVEMENTS_	106208
MAY_1ST_1978_THE_SONG_NEVER_ENDS	106207
MAY_1ST_1980_-_THE_GREAT_DEMONSTRATION	52809
MEMBER_NOTEBOOK	71838
NAZARETH_ILIT	70401
NIGHT_THAT_IS_DAY	68388
NO_ONE_WILL_DO_THAT_IN_OUR_PLACE	48446
OASIS_LEGEND_AND_REALITY_IN_EIN_GEDI	66366
OURS_AND_YOURS_71430	71430
OUR_HOUSE_ON_BRENNER_STREET_50672	50672
PLEASE_ANSWER_MY_LETTER_48915	48915
RECOR	72149
RESEARCHERS_WORLD	67745
SCHMINISTS_INVOLVEMENT	96098
STUDENTS	105014
SUBMIT_YOUR_TEACHINGS	71423
TALE_OF_A_WORKER	67622



סינמטק ירושלים - ארכיון ישראלי לסרטים (ע"ר)
Jerusalem Cinematheque - Israel Film Archive

TENTH_CONFERENCE	52924
TEN_FINGERS	51064
THE_DAY_AFTER_THE_RELEASE	68430
THE_DOORBELL_DOESNT_RING	71870
THE_GLOW_IN_THE_GREY	53010
THE_SEA_IS_HOME	96094
THROUGH_LABOR_AND_CREATION	52419
TOGETHER_	58345
TO_BUILD_AND_BE_BUILT	67409
TWO_DAYS_IN_ONE	71468
TWO_DAYS_IN_ONE	71468
WE_CAME_TO_THIS_COUNTRY	48922
WHOS_AFRAYD_OF_TOMATOES	69527
WITH_EYES_OPEN	50961
WORKERS_COMPANY	53139
YESTERDAY_AND_TODAY	81442
YOUTH_IN_ISRAEL	66480
AMIDAR	95129
BETAR_JUBILEE_EVENTS	95138
BLACK_SPITFIRE	95144
CONVOYS_TO_JERUSALEM	95090
COOPERATIVE_SETTLEMENT	69398
GOLDA_MEIR_SPEECH	95072
REBELLION_BROADCASTS	95146
SOUNDS_OF_A_VILLAGE	95133
TAKE_INITIATIVE	95136
TEL_AVIV_UNIVERSITY_AN_ACADEMIC_MIRACLE	95064
THE_SHRINE_OF_THE_BAB	95137
TO_A_SAFE_SHORE	95082
WEAPONS_OF_THE_RESISTANCE	95106
YAKHIN_MEAL	95078
TEDDY_KOLLEK_JERUSALEM	95075
I_HAD_A_DREAM	29226
QUIET_TRANSMITTING_TO_THE_MOTHER	71567
SAMAR_FIRST_TIME_67658_SS0318	67658
THREE_WOMEN_BETWEEN_BERLIN_AND_JERUSALEM	61318
TOUR_DES_FINALY	49271
YOMANO_SHEL_HAYAL_MITZRY	49247
A_TOUCH_OF_MAGIC	61322
AHARON_MESKIN_A_FACE_AND_A_MASK	26719
BAR_YOCHAI_ASHREICHA	51246
ISHA_AHAT_SIPURA_SHEL_MIRIAM_AKIVA	106235
JANUSZ_KORCZAK_DOCTOR_AUTHOR_TEACHER	28817
MARCEL_JANCO_WHITE_ON_WHITE	82094
MOSHE_MOKADY_STRAIGHT_LINE	83345
OLD_AGE_IS_MAKEUP	53025
THE_OTHER_PROMISED_LAND	49261
THEY_WERE_TEN	46330
TRANSIT	46586
A_THOUSAND_AND_ONE_WIVES	45853



סינמטק ירושלים - ארכיון ישראלי לסרטים (ע"ר)
Jerusalem Cinematheque - Israel Film Archive

BOXING_CHAMPIONSHIP	71067
COOPERATION_(CONSUMERS_ASSOCIATION)	95143
HIDA_MASA_EL_HAPALSHIM	64523
MYSTERIES_OF_JERUSALEM	72674
STREET_269_NO_1	64917
THE_CELLAR	45980
BECAUSE_THE_DAY_IS_COMING	67085
[PF]_HAI_TIRILAI	52644
[PF]_MON_JARDIN	32527
A_THOUSAND_FLOWERS_WILL_SUDDENLY_BLOSSOM	66975
A_VERY_SERIOUS_MATTER	72396
ABA_PAR	48853
ADAMA	39095
ADOLESCENT_TRAINING	52729
AGADAT_COCHIN	48811
ARAD	58668
ARMY_OF_THE_PEOPLE_TO_THE_PEOPLE	71264
ART_IN_ISRAEL_01_FIRST_AND_NAIVE_1860-1906	66741
ARTILLERYMAN	70999
ASHDOD_YULI_1961	49443
BACK	49842
BARUCH_AGADATI	51262
BECAUSE_IM_YOU	67071
BECAUSE_OF_THAT_WAR	32678
BEHIND_THE_CURTAIN	69895
BIBA	47605
BITACHON_SADE	49862
BRIDGE_OF_STAMPS	51644
BUT_WHERE_IS_DANIEL_WAX_	25104
CARMIEL	107043
CONSTRUCTION_IN_JERUSALEM	50302
DAYAGIM_BEYAFFO	51853
DIFFERENT_PERSPECTIVE	51252
DISPLACED_PERSONS	44301
DONT_SHAME_THE_FIRM_ACRE_NAVAL_OFFICERS_SCHOOL	81145
DRUZE_IN_ISRAEL	52289
EIGHTEEN_YEARS_OF_INDEPENDENCE	55020
EILAT	59020
ELECTION_COMMITTEE_AT_WORK	52933
ELECTRONICS	48551
ELIYAHU_GOLOMB_MAN_OF_THE_HAGANAH	48498
FLAMES_IN_THE_ASHES	36894
FOLLOW_ME_THE_SIX_DAY_WAR	45155
FOURS_COMPANY	78579
GALILEE_LOOKOUTS	95087
GET_WITH_IT	63398
GOOD_MORNING_ISRAEL	49739
GRACE_OF_CHEN	56787
GREEN_LIGHT	48277
HANESHAM_YOSEPH_KIKI	57790



סינמטק ירושלים - ארכיון ישראלי לסרטים (ע"ר)
Jerusalem Cinematheque - Israel Film Archive

HAVE_YOU_HEARD_ABOUT_THE_PANTHERS	37786
HEALTH_IS_IN_YOUR_HANDS	110594
HERZL_BET_	82103
HORN_OF_PLENTY	112985
I_LOOKED_OVER_JORDAN	
I_WILL_BE_AN_ISRAELI_POLICEMAN_	48145
IN_LACHISH	50682
IN_THE	50955
INDEPENDENT_(SOCIAL_SECURITY)	68115
INTEGRATION_IN_PRACTICE	68983
INVASION_OF_ARAB_ARMIES_MAY_1948	71788
ISAAC_STERN_48108	48108
ISRAEL_REVISITED	78554
JERUSALEM_IMAGE_AND_ART	52043
JEWISH_PATRONS_IN_ARAB_COUNTRIES	50879
JEWS_OF_GEORGIA	54213
JOSEPH_TRUMPELDOR_DIARY_CHAPTERS	58331
KFAR_YUVAL_IN_THE_GALILEE	78200
LAND_OF_CONTRASTS	68979
LIFE_FROM_THE_DEAD_SEA	57839
MASEHET_KIDUSHIN	106231
MEN_BE_CAREFUL	51318
MOADON_BEIT_HAKVAROT	39101
NADIA	46092
ON_NEW_TRACKS	71842
ONE_TO_ONE_HUNDRED	48356
OPERATION_KADESH	68732
PARATROOPERS	33883
PORTRAIT_OF_A_PHOTOGRAPHER	38091
PRIME_MINISTER_LEVI_ESHKOL_VISIT_TO_AFRICA	50431
RAINBOW_IN_THE_CLOUD	110953
RETRAINING_COURSES_IN_ISRAEL	68969
PRIME_MINISTER_LEVI_ESHKOL_ISRAEL_OF_YESTERDAY	110163
ROADS_AND_FORTS	52424
SABOTAGE	53079
SECRETS_OF_JERUSALEM_	80407
SEEING_HANDS_	53999
SEVEN_SPECIES	70635
SHANA_TOVA_(ISRAEL_POSTAL_COMPANY)	71455
SIX_DAYS_TO_ETERNITY	45188
SPEAKING_OF_ISRAEL	66868
STAIRWAY_TO_JERUSALEM	81496
STONES	25905
STRAIGHT_TO_THE_POINT	66857
SYSTEMA	39010
TELEPHONE	71456
THE_17TH_INTERNATIONAL_STOKE_MANDVILLE_GAMES	48163
THE_BLIND_IN_THE_COMPUTER_AGE	56278
THE_HEBREW_SCRIPT	72584
THE_KEY_IS_IN_YOUR_HANDS	69949



סינמטק ירושלים - ארכיון ישראלי לסרטים (ע"ר)
Jerusalem Cinematheque - Israel Film Archive

THE_LAST_SEA	32242
THE_MADMEN_OF_DOR	82086
THE_MYSTERY_OF_THE_BIRD_HEADS	71145
THE_NEW_PHONE_DIRECTORY	68788
THE_PLASTIC_INDUSTRY	71172
THE_POPE_IN_THE_HOLY_LAND_OF_ISRAEL	58834
THE_SMILE_OF_THE_LAMB	
THE_WORDMAKER	61317
THEATRE_IN_ISRAEL	71024
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH01	70480
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH02	70488
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH03	70497
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH04	70504
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH05	70512
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH06	70520
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH07	70529
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH08	70536
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH09	70545
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH10	70553
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH11	70565
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH12	70575
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH13	70585
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH14	70600
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH15	70613
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH16	70654
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH17	70666
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH18	70679
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH19	70691
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH20	70701
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH21	70711
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH22	70723
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH23	70733
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH24	70766
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH25	70772
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH26	70778
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH27	70798
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH28	107708
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH29	70820
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH30	70838
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH31	70849
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH32	70885
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH33	70878
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH34	70867
THIS_WEEK_25_YEARS_AGO_CH35	70811
THREE_HOURS_IN_JUNE	45194
THREE_ON_THE_HEIGHTS	80792
TO_BE_A_COP	67778
TO_LIVE_OUT_OF_RANGE	78193
TO_THE_SHORE	65034
TWENTY_YEARS_WAR	45663



סינמטק ירושלים - ארכיון ישראלי לסרטים (ע"ר)
Jerusalem Cinematheque - Israel Film Archive

UPPER_GALILEE	49564
VOLUNTEERING	78293
WAR_ON_YOM_KIPPUR_	65033
WATER_WATER	69587
WE_SAT_AND_DREW_PEACE	82085
WEEKEND_ARTISTS	82087
WESTERN_GALILEE	70205
WHY_IN_ISRAEL	52869
WITH_THE_BORDER_PATROL	72642
YITZHAK_SADEH	66543
YOAV_FROM_THE_NAVY_COMMANDO	53990
YOM_HAATZMAUT	
YOU_AND_THE_SEA	78194
YOU_CAN_SAY_ANYTHING	49031
YOU_GOT_THE_WHEE	52593
YOVEL_VEYOM	54229
WRITTEN_IN_STONE	66980
SERET_ARGENTINA	57707
WIZO_RONEN_FILMS	58324
PARAMOUNT_1931-04-04	112151
PARAMOUNT_1947-01-01	113487
PARAMOUNT_1947-03-01	112221
PARAMOUNT_1947-05-08	113500
PARAMOUNT_1948-05-01	112233
PARAMOUNT_1949-04-14	112247
PARAMOUNT_1949-04-14	112248
PARAMOUNT_1951-05-01	112273
PARAMOUNT_1951-05-01	112278
PARAMOUNT_1952-11-01	112281
PARAMOUNT_1953-04-01	112287
PARAMOUNT_1953-10-01	112286
PARAMOUNT_1955-01-11	112291
PARAMOUNT_1955-08-01	112294
PARAMOUNT_1955-09-01	112295
PARAMOUNT_1955-11-01	112296
PARAMOUNT_1955-11-03	112292
PARAMOUNT_1956-04-01	112298
PARAMOUNT_1956-04-17	112297
PARAMOUNT_1956-04-18	112299
PARAMOUNT_1956-12-10	112300
PARAMOUNT_1956-12-10	112301
BURNING_LAND	44629
SOLO_FOR_TUBA	36380
COFFEE_WITH_LEMON	37320